

Traumeel®

Solución oral para gotas

Lea cuidadosamente este folleto antes de la administración de este medicamento. Contiene información importante acerca de su tratamiento. Si tiene cualquier duda o no está seguro de algo, pregunte a su médico o farmacéutico. Guarde este folleto, puede necesitar leerlo nuevamente.

Reg. I.S.P. N° H-1091

Hecho en Alemania

Composición: Cada 100 g de solución oral para gotas contiene: Arnica montana D2 5 g; Calendula officinalis D2 5 g; Hamamelis virginiana D2 5 g; Achillea millefolium D3 5 g; Atropa belladonna D4 25 g; Aconitum napellus D3 10 g; Mercurius solubilis Hahnemanni D8 10 g; Hepar sulfuris calcareum D8 10 g; Chamomilla recutita D3 8 g; Symphytum officinale D8 8 g; Bellis perennis D2 2 g; Echinacea angustifolia D2 2 g; Echinacea purpurea D2 2 g; Hypericum perforatum D2 1 g, Agua purificada c.s.p. 100 g. Elaborado conforme a las normas de la farmacopea homeopática alemana (HAB).

Presentación: Frasco cuentagotas con 30 ml

Venta directa en establecimientos tipo A y B

Indicaciones: Medicamento homeopático útil en el tratamiento del dolor y la inflamación leve a moderada, asociada a traumatismo y otros procesos inflamatorios y degenerativos.

Usos: Tratamiento de los síntomas como dolor e inflamación debido a lesiones de diverso tipo (deportes, accidentes), como: esguinces, distorsiones, contusiones, hematomas, fracturas óseas, etc.; procesos degenerativos con inflamaciones y supuraciones asociadas a diferentes órganos y tejidos (por ejemplo parodontitis, gingivitis, parodontosis); también en el aparato locomotor y ligamentos (tendovaginitis, bursitis, brazo de tenista), artrosis de cadera, rodillas y pequeñas articulaciones.

Advertencias: Antes de usar este medicamento lea el folleto de información al paciente. Manténgase lejos del alcance de los niños. No use dosis mayores a las recomendadas. En caso de contusiones o lesiones agudas muy dolorosas, o si los síntomas de inflamación y dolor persisten o empeoran luego de 3 días de tratamiento, deberá consultar al médico o acudir a un servicio de urgencia. Puede producirse una agravación inicial de los síntomas, generalmente es pasajera y no reviste mayor importancia. La administración en lactantes y niños menores de 12 años debe ser sólo previa consulta al médico.

Precauciones: Contiene alcohol.

Instrucciones especiales: Para extraer la solución y contar adecuadamente las gotas, coloque el frasco verticalmente.

Contraindicaciones: Antecedentes de alergia al medicamento o a alguno de sus componentes. No utilizar en caso de enfermedades sistémicas como tuberculosis, leucosis, colagenosis, esclerosis múltiple, pacientes portadores de virus VIH o los que ya han desarrollado SIDA, y en otras enfermedades autoinmunes.

-Heel



Vía de administración: Oral

Modo de empleo:

A menos que su médico lo prescribe, las dosis son:

Dosis estándar

Adultos y niños mayores de 12 años: 10 gotas 3 veces al día

Dosis pediátricas: Previa consulta al médico

Menor de 2 años 3 gotas 3 veces al día

2-5 años 5 gotas 3 veces al día

6-11 años 7 gotas 3 veces al día

Dosis aguda o inicial

Adultos y niños mayores de 12 años

10 gotas cada ½ a 1 hora, hasta 12 veces al día, y luego continúe con dosis estándar

Pediatría:

Menor de 2 años, 3 gotas cada ½ a 1 hora, hasta 12 veces al día, y luego continúe con dosis estándar

2-5 años 5 gotas cada ½ a 1 hora, hasta 12 veces al día, y luego continúe con dosis estándar.

6-11 años 7 gotas cada ½ a 1 hora, hasta 12 veces al día, y luego continúe con dosis estándar.

Método de administración: Este medicamento debe tomarse alejado de las comidas. Para los niños, estas gotas se pueden tomar con una pequeña cantidad de agua.

Interacciones con otros medicamentos: El efecto de un medicamento puede alterarse si se administra junto con otros. Evite administrarlo simultáneamente con otros medicamentos y ante cualquier duda consulte a su médico o farmacéutico.

Efectos secundarios: En casos aislados pueden presentarse reacciones de hipersensibilidad o alergia. Si se presentan reacciones que podrían ser propias del medicamento y ante cualquier duda consulte a su médico. Tras su empleo es posible la aparición de irritación de la mucosa bucal o sialorrea (excesiva salivación), si esto ocurre deberá suspender el tratamiento. En caso de que Ud. experimente un efecto indeseable que en su opinión ha sido provocado o agravado por el uso de este medicamento, comuníquese a su médico o farmacéutico y solicite que sea reportado a la autoridad sanitaria.

Condiciones de almacenamiento: Mantener bien cerrado en su envase original, a no más de 30 °C. No usar después de la fecha de vencimiento indicada en el envase. Cerrar el frasco de las gotas inmediatamente después de su uso. Mantener lejos del alcance de los niños.

Bibliografía: German Homeopathic pharmacopoeia; First Edition 1978. Reckeweg,H:H.; Materia Medica; Vol.1; 2° Ed.; Baden-Baden; Aurelia Verlag; 1991. Vannier L., Poirier J; Précis de Matière Médicale Homéopathique; Editions Boiron, France, 1993

® = Marca Registrada, Medicamento Homeopático

Fabricado por y bajo licencia de:

Biologische Heilmittel Heel GmbH

Dr.-Reckeweg-Str. 2-4, 76532 Baden-Baden, Alemania

Importado y distribuido por:

Productos Farmacéuticos Heel Chile Ltda.

Encomenderos N° 260, piso 6, Las Condes - Santiago, Chile

Mayor información en: www.ispch.cl

